

## **SENAT DE BELGIQUE**

**SESSION DE 1985-1986**

22 JUILLET 1986

**Projet de loi modifiant les articles 35, § 1<sup>er</sup>, et  
42, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 12 juillet 1976 relative à  
la réparation de certains dommages causés  
à des biens privés par des calamités naturelles**

AMENDEMENT PROPOSE PAR  
M. VAN IN

**ART. 2**

Remplacer le 1<sup>o</sup> de cet article par les dispositions suivantes :

« 1<sup>o</sup> ce paragraphe est complété par la disposition suivante :

« Des accords de règlement peuvent être conclus entre l'Etat et les Communautés ou les Régions en vue des réalisations visées au § 1<sup>er</sup>. »

**R. A 13589**

*Voir :*

**Documents du Sénat :**

**271 (1985-1986) :**

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.  
N° 2 : Rapport.

## **BELGISCHE SENAAT**

**ZITTING 1985-1986**

22 JULI 1986

**Ontwerp van wet tot wijziging van de artikelen 35, § 1, en 42, § 1, van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen**

AMENDEMENT VAN  
DE HEER VAN IN

**ART. 2**

Het 1<sup>o</sup> van dit artikel te vervangen als volgt :

« 1<sup>o</sup> deze paragraaf wordt aangevuld met een volzin, luidende :

« Tussen de Staat en de Gemeenschappen en Gewesten kunnen, met het oog op de realisaties zoals bedoeld onder § 1, regelingsovereenkomsten afgesloten worden. »

**G. VAN IN.**

**R. A 13589**

*Zie :*

**Gedr. St. van de Senaat :**

**271 (1985-1986) :**

N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.  
N° 2 : Verslag.